

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	TOUR DE SUISSE	L M	CH 7035
Erkennungsmerkmale	"TOUR DE SUISSE" vorn a. Steuerrohr, angenietete Plakette - "CH 7035" vorn oben a. Steuerrohr - "SACHS 50/2 ML-CH" vorn a. Luftleitblech, angen. Plak. (*)		
Gültig ab	Rahmen Nr. <u>39172</u>	Motor Nr. <u>6137656</u>	
Hersteller des Rahmens	<u>HERCULES-Werke NÜRNBERG (D) - Importeur : TOUR DE SUISSE RAD AG, ZURICH</u>		
Hersteller des Motors	<u>EICHEL & SACHS AG, SCHWEINFURT (D)</u>		
Rahmen Nr. befindet sich	<u>rechts oben auf Sattelrohr</u>		
Motor Nr. befindet sich	<u>vorn a. Luftleitblech, auf angenieteter Plakette</u>		
Motor: **)	Marke <u>SACHS</u>	Typ <u>50/2 ML-CH</u>	Lage <u>Mitte unten</u>
	Zylinderzahl <u>1</u>	Takte <u>2</u>	Kühlung <u>Luft (Gebläse)</u>
	Zyl. Bohrung <u>38</u> mm	Kolbenhub <u>42</u> mm	Hubraum <u>47</u> ccm
	Nutzleistung <u>0,8</u> DIN - PS	bei Drehzahl <u>2750</u> U/min.	Triebstoff <u>Benzin</u>
Bauart:	Rahmen <u>offen, Einrohrrahmen, m. normale Vorderradgabel oder Teleskopgabel gefedert</u>		
	Lenkstange vertikal verstellbar <u>80</u> mm	Sattel vertikal verstellbar <u>100</u> mm	
	Bremse: V. Rad <u>Mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts, SACHS</u>		
	Bremse: H. Rad <u>Mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V</u>		
	Räder: vorne <u>Leichtmetallfelge</u>	hinten <u>Leichtmetallfelge</u>	
	Bereifung: vorne <u>21 x 2</u>	Pneutragkraft <u>80</u> kg	
	hinten <u>21 x 2</u>	" <u>80</u> kg	
	Tretvorrichtung <u>separat (Weg 3m60)</u>	Länge der Kurbelarme <u>150</u> mm	
	Getriebe <u>Mechanisch</u>	Anzahl Gänge <u>2</u>	
	Kupplung <u>Zweischeiben im Ölbad, Hebel links</u>		
	Kraftübertragung <u>durch Kette auf Hinterrad</u>		
	<u>Uebersetzungsverhältnis 2.46 : 1 (15 x 37 Zähne)</u>		
	<u>Hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst</u>		

***)

Gewichte in kg	Leergewicht	<u>42 Kg</u>	Masse in mm	Länge	<u>1650 mm</u>
	Nutzlast	<u>123</u>		Breite über Lenkstange	<u>590/630</u>
	Gesamtgewicht	<u>165</u>		Angetr. Rad Durchmesser	<u>530</u>
	Fabrikgarantie	<u>165</u>		Höhe	<u>1000</u>
	Pneutragkraft	<u>160</u>		Radstand	<u>1060</u>

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	<u>UNION ϕ 90 mm</u>	Abblendvorrichtung	<u>Duplo sym. 15 W</u>
	Schlusslicht	<u>UIO K 12423 2 W</u>	Stromquelle	<u>Schwungradmagnet 6 V/17 W</u>
	Rückstrahler	<u>komb. m. Schlusslicht</u>	Grösse	<u>18 cm²</u>
	Warnvorrichtung	<u>1 Fahrradglocke</u>	Vergaser	<u>BING 1/12/169 Düse 56 od. 58</u>
	Zollblei	<u>-</u>	Treibstoffbeh.	<u>: Inh. 3.5 Ltr.</u>
	Auspuffvorrichtung	<u>1 Topf AB 10023 (560 x 60 mm ϕ, Austritt 18 mm ϕ)</u>		
	Ansauggeräuschdämpfer	<u>Ansaugfilter m. Geräuschdämpfer (Gewindebohrung)</u>		
Diebstahlsicherung	<u>: Lenkungsschloss</u>	Rückstrahler a/Pedalen	<u>: 4/6 cm²</u>	

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	<u>28</u>	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung	<u>70</u>	dB gemessen bei <u>30</u>	Km/Std <u>5100</u> U/min (Zulässig max. 70 dB/A)

Bemerkungen: Rahmennummer des gepr. Fz. : 39172 - Motornummer : 6137656

*) Motor : "30 km" rechts, seidl. a. Zylinderfuss eingegossen

**) Zylinder mit Einlass-Membran-Steuerung 2 x 13 mm ϕ

***) Kettenantrieb : Vorderes Motor-Kettenritzel zylindrisch aufsteckbar)bisher
 Ritzeltypen konisch) - 14-zählige Ritzel werden für bessere Berg-
 steigfähigkeit verwendet - Höchstgeschwindigkeit wird nicht erhöht.

Ersetzt TS CH 7035 vom 27.2.1969
Aufnahme Ausführung m. Teleskopgabel

Ort und Datum der Typenprüfung: ZURICH, 29.12.1969